

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті
Филология, әдебиеттану және әлем тілдері факультеті
Мемлекеттік тіл кафедрасы



«Қазақ жазуының латын
графикасына көшуі – заман талабы»
атты халықаралық ғылыми-
әдістемелік симпозиум

МАТЕРИАЛДАРЫ

**Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті
Филология, әдебиеттану және әлем тілдері факультеті
Мемлекеттік тіл кафедрасы**

**«Қазақ жазуының латын графикасына
көшуі – заман талабы»
атты халықаралық ғылыми-әдістемелік
симпозиум**

МАТЕРИАЛДАРЫ

7 маусым, 2013 жыл

Молжіті С.	
Казақ сөзін 26 әріппен жазуға бола ма?	73
Молжіті С., Рысбай Б.	
Латын графикасы туралы ойлар	77
Наралиева Р.Т.	
Каратпа сөздердің көркем стильдегі колдану аясы мен прагместилистикалық	
Кызыметі	81
Шыныбекова А. К.	
Латын графикасы және терминология мәселелері	86
Ыбыраева Ү., Әділбекова Т.	
Түркі тілдеріндегі түпкі түбірлер туралы	92

II СЕКЦИЯ

Акымбекова Г.Ш.	
Шетелдік студенттерге казақ тілінде іс қағаздарын оқыту	95
Абишева Р.Р.	
Қазак елін тіліміз арқылы таныттайык!	99
Әмірова М.Ж.	
Кәсіби тілді мәнгертудің тиімділігі	100
Байтыбаева А.Қ.	
Өзге ұлт оқілдеріне казақ тілін оқыту әдістемесі	103
Балманова А.Б.	
Эффективные приемы обучения поисково-просмотровому чтению на английском языке студентов неязыковых вузов	105
Бимұханбетова Б.Е.	
<i>Бастауыш білім беру мазмұнының сапасын арттыру</i>	109
<i>Оқытуда халқының салт-дәстүр, әдет-ғұрып элементтерін колданудың тиімділігі</i>	115
Ергалиева А.Е.	
Внеклассная работа, как средство развития познавательного интереса учащихся	118
Жұмаханов Б.Ж.	
Электрондық оқулықтарды пайдаланудың тиімділігі	121
Жұмагұлова А.Ж.	
«Оқыту мен жазу арқылы сын тұрғысынан ойлауды дамыту» технологиясын казақ тілі мен әдебиеті сабактарында тиімді колдану жолдары	124
Ильинова Г.А.	
Болашақ маман иелерін кәсіби бағытта оқыту	128
Иманалиева Ф. Қ.	
Экспрессивтік құрылымдардың толымсыз сейлемдер арқылы берілуі	130
Исагулова Д.Д., Шаяхмет Ж.Ж.	
<i>Болашақ маман иелерін кәсіби бағытта оқыту</i>	132
Исаголов М.С.	
12 жылдық білім беру жүйесіне көшу жағдайында бейнелеу өнері пәннін	
Обучение студентов речевому взаимодействию на уроке иностранного языка	139

АҚЫМБЕКОВА ГУЛЬЗИРА ШАРДАРБЕКҚЫзы

Қазақстан Республикасы Президентінің «Болашақ»

халықаралық стипендиясының тағылымгері, ф.ғ.к.

Хангук шет тілдер университеті, Онтүстік Корея, Сеул

ШЕТЕЛДІК СТУДЕНТТЕРГЕ ҚАЗАҚ ТІЛІНДЕ ІС ҚАҒАЗДАРЫН ОҚЫТУ

Мемлекеттік тіл – белгілі бір мемлекет аясында саяси, әлеуметтік және мәдени салаларда біріктіруші функция атқаратын, сол мемлекеттің мемлекеттік рәмізі кызметін атқаратын тіл.

Атақты түрколог В.Радлов «Қазактардың тілі әуезді де әссе, шебер де шешен, әсіреле сөз сайысына келгенде олардың алғырылғы мен еткірлігі, тауып сейлейтін тапқырлығы таң калдырады» – деп тіліміздің көркемділігі мен кереметтілігіне сүйсінген екен.

Қазақстан Республикасы Президенті Н.Ә. Назарбаев «Халықаралық тәжірибелерге сүйене отырып, казак тілін оқытудың көзіргі заманғы озық бағдарламалары мен әдістерін әзірлеп, енгізу кажет. Мемлекеттік тілді тиімді менгерудің си үздік, инновациялық әдістемелік, тәжірибелік оқу-құралдарын, аудио-бейнематериалдарын әзірлеу керек» деген болатын. Осы айтылған сөзді негізге ала отырып, көзіргі кезде мемлекеттік тілді оқытудың контеген жаңа бағыттара колға алынып келеді. Әсірессе жыл сайын әрбір оқу орны мемлекеттік тілді оқытуға арналған тәжірибелік оқу-құралдарын шығарып, іс жүзінде іске асырып жатыр. Әрбір әдіскер өзінші тілді оқытудың жаңа жолдарын корсетіп, тәжірибелерімен ой болісуде.

Көзіргі кезде мемлекеттік тілді үйренушілердің сапы да құннен-құнгас артып келеді, әрі тілді үйренуге еліміз жағдай жасап, колдау корсетіп жатыр. Тілді үйрету жұмыстары тек қана мемлекет тараپынан ғана көрініс таптай, әрбір оқу орны, әрбір мемлекеттік, жеке менишік мекемелер өз жағдайына карай жұмыстар аткаруда. Яғни мемлекеттік тілдің колдану аясын көнектізу үшін жеке тұлға да, занды тұлға да бір кісідей атсалысу үстіндегі деп айтсақ калесспейміз.

2011 жылы 28 кантарда Қазақстан Республикасының Президенті халықка Жолдауында мемлекеттік тілді білетін қазақстандықтардың саны 2017 жылы 80%, 2020 жылы 95% құрау керек деген міндет койды. 29 маусымда КР. Президентінің №110 Жарлығымен «Қазақстан Республикасында тілдерді дамыту мен колданудың 2011-2020 жылдарға арналған мемлекеттік бағдарламасы» бесітілді. Осы бағдарлама бойынша КР. Мәдениет министрлігі бірнеше шараларды іске асыруға кірісті. Солардың бірі үздікіз білім беру моделі арқылы «Қазак тілін шет тілі және екінші тіл ретіндегі» оқытуға арналған стандарт технология, оқу-әдістемелік кешен және әртүрлі тапсырмаларды атауға болады. Қазак тілін шет тілі ретіндегі оқытуда тілдің колдану аясын ғана көнектіп коймай, елді, жерді, қазак ұлтының бітім-болмысын корсетіп, мәдени, саяси, экономикалық қатынастардың жақсаруына да септігі тиеді.

Қазак тілін үйренуге қызығушылық танытып жатқандардың бірі - өзге шалғай елдер. Әрине бұл қуанартарлық жағдай. Шетел азаматтарының қазак тіліндегі сөйлегені тілге деген құрметті ғана білдіріп коймай, тілге деген қажеттіліктің туындағанын да білдіреді деп түсінген дұрыс шығар. Қазақстанға шет елдерден қазак тілін үйренуге келетін студенттердің (тындаушылардың) кейбіреуі тілді А1 деңгейінде менгеріп келсе, енді біреулері тіпті басынан бастау үшін келеді. Өз елінде тілді оқып, Қазақстанға тілді үйренуін жалғастыруға келген шетелдік студенттер әртүрлі жағдайларға байланысты құжаттар толтырады.

Жалпы іс қағаздары көнімінде үлкен кызмет атқаралы. Адам өмірі құжаттармен тығыз байланысты. Адам дүниеге келгенде оған алғашқы құжат – туу туралы қуәлік жазылады. 16 жасқа келгенде жеке басын растайтын құжат – жеке қуәлік алады. Мектеп бітіргендегі – орта білім туралы аттестатпен расталады. Жогарғы оқу орнына түс үшін

түрлі үлгідегі іс қағаздарын жазады. Ал енбек жолын бастағандығы сибек кітапшасына жазылады. Өмірдің түрлі жағдайында сенімхат, колхат жазуға, жеделхат, телефонхат жіберуге тұра келеді. Әділ Қазакстан Республикасының ішкі жағдайларын реттеп отыратын құжаттар деп атаға болады.

Іс қағаздарының саяси, тарихи, құқықтық, экономикалық та маңызы ете зор. Мемлекет, республика, кала, кәсіпорын, ұйым, мекеме тарихын жазғанда іс қағаздары акпараттың табылmas қайнар көзі бола алады. Құжаттар фактілерді, оқиғаларды, когам өмірінің құбылыстарын дәлелдейтін айғақ қызметін де атқарады.

Қазак тілін мемлекері 81-82 деңгейлерін коростетін шетелдік студенттерге казак тіліндегі іс қағаздарын жазуды үрету еki есе жұмысты талап етеді. Себебі ой-танымы басқа тілде калыптаскан шетелдік студент тілді үрреніп қана қоймай, құжаттың жазылу максатын да білуі кажет. Оның үстінде іс қағаздарын жазу әртүрлі жағдайларда іске асрылып отырады. Қазакстан азаматтарына мемлекеттік тілде құжат толтыру каншалықты қиынға согатын болса, тұра сол секілді шетел дәрісханасындағы студенттерге оны түсіндіру соңшалықты қиын. Шетел студенттеріне мемлекеттіміздегі барлық құжаттарды оқыту керек емес. Тек Қазакстан Республикасына келген кезде толтыратын құжаттарды ғана үрету керек. Мысалы, *әтініш*, *сауалнама*, *төлкүжатқа көши-қон карточкасы*, *әмірбаян*, *анықтама*, *визит карточкасы*, *хабарландыру*, *түйіндеме*, *мінездеме*.

Қазіргі уақытта казакстандық орыс тобындағы студенттерге іс қағаздарын мемлекеттік тілде үретуде жаксы нәтижеге кол жеткізіп жатырмыз деп айта алмаймыз. Себебі трафареттік үлгідегі құжаттардың коншлігінде деректер еki тілде жазылады. Ондай жағдайда студент езінің білім алғын жатқан және ойлайтын тілін, ойын жеткізетін тілді таңдайды. Соның нәтижесінде құжатты толтыру тілі ретінде орыс тілін таңдайды. Ал енді өз елінде казак тілін оқып келген шетелдік студент құжатты білетін тілімен толтыруға тырысады. Себебі ол басқа тілді білмейді және жартылай дайын күйіндегі құжаттардан тек озіне таныс сөздерді іздейді. Нәтижесінде құжат казак тіліндегі жазылады, себебі оның казак тілінен ғана хабары бар. Соңдықтан Қазакстанға келетін шетелдік студенттерге өз елінде казак тілінде іс қағаздарын толтырудың көзделсестін тілдік ерекшеліктермен таныстырған жөн. Әйткені іс қағаздарының негізгі тілдік ерекшеліктеріне нақтылық, қыска, логикалық, түсініктілік сиякты талаптар іс қағаздарындағы лексикалық кор мен грамматикалық формаларды іріктеуді де аныктайды.

Іс қағаздар стилінің негізі, басқа стилдер сиякты жалпы колданыстағы лексиканы құрайды. Бірак та іс қағаздарының мазмұнының ерекшелігі лексикалық корға тікелей әсер етеді. Іс қағаздар тіліне стилистикалық мүмкіндігі шектелі, ері колдану аясы тар сөздер мен сөз тіркестерін катарын колдану негізделген. Әйткене әдеби тілдің нормаларына сүйене отырып, іс қағаздарының да езіндік тілдік ерекшеліктерін байқауымызға болады. Мысалы, біріншіден, әр түрлі құжаттардың атаяу: *акт*, *аттестат*, *әмірбаян*, *диплом*, *сенімхат*, *әтініш*, *хаттама*, *түйіндеме*, *туу туралы қүлгік* және т.б., екіншіден, кейір құжаттарды жазу барысында белгілі бір сөздер мен сөз тіркестеріненің жазуға болмайтыны, мысалы, *күн тартибінде*, *жасаупты тұлға*, *сеніп тапсырамын*, *қолды куәландырамын*, *қатысуышылар тізімі* және т.б. осы ресми лексика іскери карым-катынас саласында алмастыруға келмейтін лексика болып саналады.

Шетелдік студент іс қағаздарын толтыруды тілді менгеру барысында үрленген лексика-грамматикалық минимумдарды іске асрыру кажет. Әсіресе іс қағаздарын жазып үрлену ол мүлдем қазак тілінен тыс жатқан сала деп түсінбей керек. Себебі іс қағаздар тілі бір қарағанда стандартты, калыптаскан клише түріндегі тіл сиякты болғанмен, шын мәнінде қазак тілінің табиги зандылықтарына сәйкес сұрыпталған, жіктелген лексикалық-грамматикалық жүйесі бар тұтас құрылым. Дәлірек айтқанда, ресми тілдің кеңе іс қағаздары сиякты түрлөрі де, заң құжаттары да, арнаулы бланкіге толтырылатындары да қазак тілінің тілдік жүйесін, лексикалық-грамматикалық, орфографиялық нормаларын

граммматикалық минимумдардың түсіндірілуі міндетті. Эрі шетелдік студенттің тілді менгеру деңгейімен де санасу кажет. Эрине іс кагаздарын оку барысында шетелдік студент казак тілі грамматикасы бойынша, лексика және стилистикадан косымша мәлімет алатыны да ескеруіміз керек.

Функционалдық стилдің бір түрі ресми іс кагаздар стилен шетелдік студенттерге түсіндіру барысында ресми іс кагаздар стилі деп жағдайды күрделендірмей, тек іс кагаздарын жазып үйрену деп түсіндірген абыз. Себебі олар әрбір сөйлемнің мағынасын қорытып, жағдайды қындақтаңыша, оздерінің лексикалық корында бар сөздермен түсінгені және түсіндірген тиімді. Құжаттарды оту барысында көптеген сөздердің мағынасы жағдайға байланысты ашылады.

Шетелдік студент іс кагаздарының түрлі стилдік формасымен ғана танысып қоймай, сол іс кагазының қызметінен де хабардар болуы кажет. Өміrbаянды оқытуда екі түрлі нәтижеге көнілген жеткізе аламыз. Біріншіден, шетелдік студент кез-келген жерде өзін таныстыра алады. Екіншіден, ол өміrbаянның жазылу үлгісін және құжатта жазылатын деректерді сараптай отырып, мысалы, *сауалнама, кеден декларациясы* сиякты басқа да құжаттарды толтырғанда өзі туралы мәліметтерді казак тілінде дұрыс жаза алатын болады.

Өміrbаян құжатын откенде, құжатты бастамастан бұрын казак ақын-жазушыларының, когам қайраткерлерінің, белгілі тұлғалардың өмірі мен шығармашылтықтары туралы түсірілген бейнематериалдарды пайдалануға болады. Студенттің өзі бейнематериалды коргеннен кейін қандай тақырып скенін аныктай алады. Бейнематериалды корсетіп болғаннан кейін, мазмұны бойынша бірнеше сұраптар беріледі. Студенттен койылған сұраптар бойынша накты жауаптар алуға болады. Іғни осы берілген жауаптар жынтығы арқылы сабактың тақырыбы мен мазмұнының ашылғанын айқындалады. Эрі олар үшін әрбір есте қалған жауаптың орнына өздері туралы деректерді қою қынға түспейді. Негізінен берілестін бейнематериалдар аутентикалық болғаны маңызды. Себебі тілді үйреніп жүрген шетелдік студентке көп сойлеу кажет, ал іс кагаздарын үйретуде кобінесе құжаттың дұрыс, категіз жазылуы ескеріледі. Осы екі қағиданы да естен шығармау керек.

Шетелдік студенттің үйреніп жүрген тілімен сөйлейтін мемлекетте болмай, тілдік коммуникативтік құзіреттілікті менгеру ете қын. Ал оқытушының міндеті әртүрлі жұмыс түрлерін колдана отырып, тілді үйретуде сөйлету үшін шынайы, тіпті болмаса ойдан құрастырылған жағдаяттық тапсырмаларды беруі кажет. Эрине тілді үйренуші үшін сол тілмен сөйлейтін адамдармен сөйлесу, әрі сол елде жүріп сол елдін мәдени құндылықтарымен танысу ете маңызды болып саналады. Осы мақсатта аутентикалық материалдар, әсіресе бейнематериалдар маңызды ролі аткарады. Оларды колдану коммуникативтік әдістің маңызды талабын сақтап қана қоймай, тілді менгеру кезінде басқа тілдін мәдениеттің ұғыну, сойлеу қызметін дамыту және оны негіздеу сиякты үдерістер де жүзеге асырылады.

Бейнематериалдардың тағы бір ұтымды жері – оның адамға эмоционалды әсер етуі. Сол себепті студенттің назарын бейнематериалға жеке тұлға ретінде аударту керек. Бейнематериалдарды колданудың басқа да тиімді жақтары бар екені белгілі, әсіресе есте сактау мен зейін сиякты психикалық қызметтінің әртүрлі жағынан ламуы. Бейнематериалды көру барысында дәрісханада бірлескен танымдық қызмет туындейдайды. Тіпті осы кезде ұқыптыз студенттің өзі ұқыпты бола бастайды. Себебі бейнематериалды тек көру емес, мазмұнын да түсіну кажет, ол үшін елзар құш жұмсау керек. Осы кезде ықтиярыс зейін үйренишкіт зейнге айналады да, карқындылық есте сактау үдерісіне әсірін тигізеді. Бейнематериалдардың әсерінен болған психологиялық ерекшеліктер студенттің оку үдерісін интенсивтіріруге кемектеседі және студенттің коммуникативтік құзіреттілігін кальптастыруға ариалған колайлы жағдай тузызады.

Тәжірибе көрсеткендегі, бейнематериалдарды іс кагаздарын тек өміrbаян ғана емес, хабарландыру, аныктама сиякты құжаттарды оқытуда колдану ете нәтижелі корсеткіш

береді. Іс қағаздар лексикасының иегізгі болігін үйым мен мекеме атаулары алады, әрі жалкы есімдерді үлкен әрішпен жазу бекітілген ереже. Ал сніді кейбір шет елдерде жазуда бас әріп, кіпі әріп деген тәртіп жок. Соңыктан шетелдік студенткс іс қағаздарының үретуде осы жағдайды, әрі атауларды қыскартып жазу, жалпы қабылдауды қыскартуладан (КР, Алматы к., т.б.) басқасын іс қағаздарында жазуға жол беруге болмайтының нақты мысалдар арқылы көрсеткен жөн. Мысалы, шетелдік студент төлкүжатын Ишкі істер департаменті, Қоши-кон полиция басқарамасына тіркеу үшін окуорның виза боліміне тапсырыланда, төлкүжат орнына және әртүрлі медициналық сраптамалардың нәтижесін көрсету (кан үлгілерін ИФТ әдісімен АИТВ жұқпасына зерттеуге арналған жолдама) кезінде де аныктама құжаты беріледі. Осы құжат арқылы жалкы есімдердің жазылу тәртібін түсіндіруге болады.

Іс қағаздар тілінде етістіктен болған зат есімдер көп кездеседі. Бұл кейбір құжат атауларына тән құбылыс. Құжат атауларын тек зат есім ретінде оқып үйренген шетелдік студент үшін бұл көздейсек жағдай болуы мүмкін. Мысалы, хабарландыру құжаты шетелдік студенттің білуі шарт, себебі оку орыншагы соңғы жаңалықтың бәрі жазбаша жазылып ілінеді. Студент құжат атауын коргеннен жай жазыла салған мәлімет емес екенін сөзетін болады. *Хабарландыру* секілді етістіктен болған зат есімдер, іс әрекеттік мөнді сактай отыра, тілге қыска, ықшамды, рееси түр беретінін түсіндіру керсек.

Іс қағаздарында басқа стилдерге қарағанда сәсімдік *ciz* сыйтай формада, басқа тұлғаға рееси түрде карым-кәтінас жасағанда (отініште, қызметтік хаттарда) көп колданылады. Шетелдік студенттердің ең көп жазатының құжаттарының бірі де осы - отініш құжаты. Эсіреле, құжат туралы айтқанда бірінші онын аныктамасын теория жүзінде айтпай, мысалы, отініш құжаты *шығу-құру визасын ашуда, жатақханадан орын сұраганда, деңсаулығына байланысты академиялық демалыс алғанда, сабактан сұранғанда (Қазақстан қалаларын көру үшін)* сиякты жағдайларда жазылады деп түсінліріген абыз. Себебі осы жағдайлардың бәрі Қазастанға келген шетелдік студенттің басынын етеді. Осындай жағдайларда шетелдік студенттердің жұмыстарымен айналысатын белімнін бастығына рұқсат сұрау кезінде жазылатынын айту кажет.

Іс қағаздар тілінде басқа стилдерге қарағанда сандық мәліметтер көп кездеседі. Басқа стилдерден айырмашылығы іс қағаздарында сан есім сан күйінде жазылады, әйтседе акша маселесі жазылған құжаттар мен сенімхат сиякты құжаттарда сан есімдер санмен жазылда, жакша ішінде сөзбен жазылады. Мысалы, кейбір шет елдерде құжаттарда жылдан басқа сан есімдер сөзбен жазылады. Мысалы, Қазастан Республикасының білім беру үйімінде ғылыми зерттеу жүргізуге, окуга және жұмыс істеуге келген шетел азаматтарына ариналған *сауалнама* құжатын алайық, құжатта «Тұган-тұстары туралы мәліметтер» деген белгінде, отбасы мүшелерінің *аты-жоні, тұган жылы, жұмыс және оқу орны, қызметі, тұрақты мекенжайы* жазылатын бағандарды толтыру керек. Шетелдік студентке барлық жерде тұган жыл туралы мәліметті жазғанда алдымен тұган күні, одан кейін айы, соңында жылы бәрі санмен жазылады деп нақтылай отырып түсіндірген дұрыс. Сонымен бірге сандардың жоғарыда айтып өткендей сөзбен жазылатын кездері болатынын мысалдар арқылы келтірсе артық болмайды. Сонымен, тәжірибе көрсеткендегі, жоғарыда айтылған іс қағаздарын үрету барысында, шетелдік студенттер қазак тіліндегі іс қағаздар тілінің мыналай тиімді жақтарын байкалы: 1) іс қағаздарындағы стандарттық формалар күжат толтыруышының уақытын үнемдейді; 2) орынды қабылданған лексикалық кор кате мен косымша толықтыруларға жол бермейді; 3) нақты формалардың арқасында құжаттың оқитын адамның да жұмысы жөнделетіледі; 4) ең бастысы құжаттың заңдық күші болады. Себебі кез-келген құжаттың стандарттық формасы ол қажетті элементтер катарынан тұрады, яғни «деректемелерден» (мекенжай, тақырып, мәтін, күні, колы және т.б.) осылардың біреуін жазылмай кетсе құжат өз күшін жоғалтады. Негізінен қағаз бетіне түсінен құжат мәтіні маңызды, себебі мәтіннің мазмұны арқылы құжат жазуға себеп болған жағдай да аныкталады.

Іс қағаздарын оқытудың тәрбиелік мәні бар, іс қағаздарымен жұмыс істеуде үқыптылық, жұмысты ұйымдастырушылық сияқты қабілеттер қалыптасады, сөзді накты колдануға деген жауапкершілік сезімі оянады.

Корыта айтқанда, тіл – халқымыздың айнасы, қалай карасаң солай көрсетеді. Жер шары мемлекеттеріне өзімізді казак тіліндегі танытЫп, мәдениетімізді казак тіліндегі көрсеткенде гана оркениеттің шарықтау шегіне жетеміз. Тамырымыз бен жемісіміз казакша сайрап тұрса нұр үстіне нұр жауар еді.

Резюме

В статье рассматриваются отдельные вопросы практического обучения деловому казахскому языку студентов-иностранцев. При изучении деловому казахскому языку иностранные студенты должны усвоить, что для деловых документов выработан особый стиль речи, именуемый официально-деловым стилем. Отбор лексики и грамматических форм определяют требования современного делового стиля.

АБИШЕВА РЫСКЕН РАХЫМҚЫЗЫ

әл-Фараби атындағы ҚазҰУ, жоғары оқу орнына дейінгі дайындық кафедрасының доценті, ф.ғ.к.

ҚАЗАҚ ЕЛІН ТІЛІМІЗ АРҚЫЛЫ ТАНЫТАЙЫҚ!

Қазақстан жері достық кен пейілімен Ауганстан жастарын құшағына сыйғызып, білім нөрімен сүсындағы жатканына үшінші жылдың жүзі болды. Тәуелсіздіктің тұғыры тілмен бекем екенін тілге ете отырып, Қазақстанды мекен етіп, оқып, білім алғып жаткан өзге ұлт өкілдерінің басын біркітірептің де басты факторлардың бірі – мемлекеттік тіл. Мемлекеттік тілді үйрету үшін білім мен ғылым саласында оқытушы-ұстаздар аянбай еңбек етуде. Сол атамыш ұлт өкілдерінің біразы әл-Фараби атындағы Қазак ұлттық университетінің Жоғары оқу орнына дейінгі білім беру факультетінің дайындық белімінде оқып жатыр.

Тіл – қарым-қатынас құралы. Құралдың өткір болмағы, эрине шындалуынан. Тілді үйретуші ұстаздарымыз Ауганстан жастары елімізге ат басын тіреген күннен бастап, үлкен жауапкершілікті сезініп, ұлттық тілімізді өзге ұлт өкіліне үйретуде, алғашкы қадамдарын сауаттандыру жолында ерібей еңбектеніп, тер төгіп келеді.

Ұстаздық етудің екі жагы бар. Ол – ұстаздық енбектің киыны мен қызығы. Киыны – тілді үйрету, қызығы – енбектің нәтижесін көріп куану. Тілді үйрету әрбір ұстазға үлкен жауапкершілік жүктейді, себебі, тіл түгіл, болмысы басқа баланың жүргегіне жол тауып, қарым-қатынас жасау, тілдесу, уакыт ете келе көнілдеріндегі құдіктерін сейілтіп, ұлттық ұлттық тіліміздің қыр-сырымен қызықтырып, үйренуге құлышындыру – табандылық пен шыдамдылықты, қәсіби шеберлікіті, парасаттылықты талап етеді. Білім беру өз алдына, білімнің тәрбиелік мәнін де ұмытпауымыз керек. Бөтен болмыс, өзге тілді баламен бірден тіл табысын, тілдесіп кету онай шаруа емес. Сөйлеуге жетелсө, терен біліктілік іс іскерлікі, тәжірибелілікі кажет етеді. Дайындық кафедрасының ұстаздар қауымы әр мерекенің мерейін тасыттын кен колемде іс-шараларды оз ретімен откізуде. Әрбір етіліп жаткан тәрбие сағаттары, дөнгелек үстелдер, салтанатты кештердің барлығына Ауган жастары жұмылдырылып, белсендес атсалысуына ұстаздар ұлесі үшантеніз. Дәстүрлі жарыстар, жындар, кездесулер жиі-жіңі өтілуде. Олар осы іс-шараларда ұлттық тіліміз арқылы казак халқын танып біледі. Кейбіреулері жүзделі орындарды иеленіп жатады. Енбектің жемісін, қындықтын женісін кору – үлкен мәртебе. Ұстаздық енбектің қызығы – нәтижесін көріп куану деген осы.

Әрбір тіл үйретуші ұстаздың міндеті – тындау, сейлеу, оқу, жазу дагдыларын қалыптастыру арқылы казак тілін менгерту. Қарым-қатынас ауызша сойлесуден